AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1150/2007/EK HATÁROZATA

(2007. szeptember 25.)

az „Alapvető jogok és jogérvényesülés" általános program keretében a 2007–2013 közötti időszakra vonatkozó „Drogprevenció és felvilágosítás" egyedi program létrehozásáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 152. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére [1],

tekintettel a Régiók Bizottsága véleményére [2],

a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően [3],

mivel:

(1) A Szerződésnek megfelelően valamennyi közösségi politika és tevékenység meghatározásakor és végrehajtásakor biztosítani kell az emberi egészség védelmének magas szintjét. A Közösség tevékenységének hozzá kell járulnia az egészségvédelem magas szintjének eléréséhez.

(2) A Közösség tevékenységének ki kell egészítenie a közegészségügy javítását, az emberi egészség veszélyforrásainak elhárítását és a kábítószer-függőséggel kapcsolatos egészségkárosodás csökkentését célzó nemzeti politikákat, a felvilágosító és megelőzési politikákat is beleértve.

(3) Mivel a kutatások szerint a kábítószer-függőséggel kapcsolatos megbetegedések és halálozások az európai polgárok jelentős részét érintik, a kábítószer-függőséggel kapcsolatos egészségkárosodás jelentős közegészségügyi problémát jelent.

(4) A Tanácsnak és az Európai Parlamentnek címzett, az EU kábítószerekkel kapcsolatos stratégiájának és cselekvési tervének (2000–2004) végső értékeléséről szóló bizottsági közlemény kiemelte, hogy a civil társadalmat rendszeresen be kell vonni az EU kábítószerrel kapcsolatos politikájának kidolgozásába.

(5) A közegészségügyre vonatkozó közösségi cselekvési program (2003–2008) elfogadásáról szóló, 2002. szeptember 23-i 1786/2002/EK európai parlamenti és tanácsi határozat [4] magában foglalja a kábítószer-függőséggel – mint a fontos, az életmóddal összefüggő egészségmeghatározó tényezők egyikével – kapcsolatos stratégiák és intézkedések kidolgozását.

(6) A kábítószer-függőséggel kapcsolatos egészségkárosodás megelőzéséről és csökkentéséről szóló, 2003. június 18-i 2003/488/EK ajánlásban [5] a Tanács azt javasolta, hogy a tagállamok közegészségügyi célként tűzzék ki a kábítószer-függőség megelőzését és a kapcsolódó veszélyek csökkentését, valamint dolgozzanak ki és hajtsanak végre ennek megfelelő átfogó stratégiákat.

(7) 2004 decemberében az Európai Tanács jóváhagyta az EU 2005 és 2012 közötti időszakra szóló kábítószerekkel kapcsolatos stratégiáját, amely magában foglalja az összes kábítószerrel kapcsolatos uniós tevékenységet és meghatározza a fő célokat. E célok közé tartozik az egészségvédelem, a jólét és a társadalmi kohézió magas szintjének megvalósítása a kábítószer-használat és -függőség, valamint a kábítószerrel kapcsolatos egészségkárosodások és társadalmi károk megelőzése és csökkentése révén.

(8) A Tanács elfogadta az EU 2005 és 2008 közötti időszakra szóló, kábítószerekkel kapcsolatos cselekvési tervét [6], amely a 2005 és 2012 közötti időszakra szóló, kábítószerekkel kapcsolatos uniós stratégia konkrét intézkedésekkel történő megvalósításának fő eszköze. A cselekvési terv végső célja a kábítószer-használat elterjedtségének jelentős mértékű csökkentése a lakosság körében, valamint a tiltott kábítószerek használata és kereskedelme által okozott társadalmi kár és egészségkárosodás csökkentése.

---

[1] HL C 69., 2006.3.21., 1. o.
[2] HL C 192., 2006.8.16., 25. o.
[3] Az Európai Parlament 2006. december 14-i véleménye (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé), a Tanács 2007. július 23-i közös álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé) és az Európai Parlament 2007. szeptember 6-i álláspontja (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

[4] HL L 271., 2002.10.9., 1. o. A 786/2004/EK határozattal (HL L 138., 2004.4.30., 7. o.) módosított határozat.
[5] HL L 165., 2003.7.3., 31. o.
[6] HL C 168., 2005.7.8., 1. o.

(9) Az ezen határozat keretében létrehozott „Drogprevenció és felvilágosítás" egyedi program (a továbbiakban: a program) célja az Európai Unió 2005 és 2012 közötti időszakra szóló kábítószerekkel kapcsolatos stratégiájában, továbbá az Európai Unió 2005 és 2008 közötti időszakra szóló, valamint a 2009 és 2012 közötti időszakra szóló kábítószerekkel kapcsolatos cselekvési tervében meghatározott célok végrehajtása a kábítószerhasználat megelőzésére irányuló projektek támogatása révén, többek között a kábítószerekkel kapcsolatos ártalmak csökkentése és a legújabb tudományos ismereteket figyelembe vevő kezelési módszerek területén.

(10) Fontos és szükséges annak felismerése, hogy a kábítószerek súlyos közvetlen és hosszú távú következményekkel járnak az érintettek – egyének, családok és közösségek – egészsége, pszichés és társadalmi fejlődése szempontjából, beleértve az érintettek esélyegyenlőségét is továbbá, hogy magas szociális és gazdasági költségeket okoznak a társadalom egészének.

(11) Különleges figyelmet kell fordítani a népesség legsebezhetőbb csoportját jelentő fiatalok közötti kábítószer-használat megelőzésére. A megelőzés fő kihívása az, hogy a fiatalokat az egészséges életmód elfogadására ösztönözzék.

(12) Az Európai Közösség hozzáadott értékkel – az intézkedések kiegészítése és kapcsolódási pontok elősegítése révén – támogathatja a tagállamok által meghozandó megelőzési és felvilágosítási intézkedéseket, a kábítószerekkel kapcsolatos ártalmak kezelését és csökkentését is beleértve.

(13) A Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozat [1] 7. cikkének (3) bekezdésével összhangban, a Bizottságnak tájékoztatnia kell az Európai Parlamentet az e program végrehajtására vonatkozó bizottsági eljárásokról. Az Európai Parlament részére meg kell küldeni különösen az éves programtervezetet annak az irányítóbizottsághoz történő benyújtásakor. Ezenfelül az Európai Parlament részére meg kell küldeni az előbbi bizottság szavazásainak eredményét és az üléseiről készült kivonatos jegyzőkönyveket.

(14) Azt, hogy a Kábítószerek és a Kábítószer-függőség Európai Megfigyelőközpontjának (a továbbiakban: a Központ) technikai szakértelme és a program tevékenységei kölcsönösen kiegészítsék egymást, a Központ által kifejlesztett módszerek és legjobb gyakorlatok felhasználásával, valamint a Központnak az éves munkaprogram előkészítésébe való bevonásával kell biztosítani.

(15) Mivel e határozat céljait a tagállamok – a közösségi szinten megvalósuló információcsere és a helyes gyakorlatoknak az egész Közösségben történő terjesztése miatt – nem tudják kielégítően megvalósítani és ezért, a koordinált és több tudományágat átfogó megközelítés szükségessége és a program léptéke és hatása miatt azok közösségi szinten jobban megvalósíthatók, a Közösség intézkedéseket hozhat a Szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a határozat nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.

(16) Szem előtt tartva a közösségi finanszírozás átláthatóságának fontosságát, a Bizottságnak iránymutatást kell nyújtania annak biztosítása érdekében, hogy a programból támogatásban részesülő valamennyi hatóság, nem kormányzati szervezet, nemzetközi szervezet és egyéb szervezet megfelelően igazolja vissza a kapott támogatást.

(17) Ez a határozat a program teljes időtartamára meghatároz egy olyan pénzügyi keretösszeget, amely az éves költségvetési eljárás során a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti 2006. május 17-i intézményközi megállapodás [2] 37. pontja szerinti elsődleges hivatkozási alapot jelenti a költségvetési hatóság számára.

(18) Az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletet [3] (a továbbiakban: a költségvetési rendelet), valamint az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 23-i 2342/2002/EK, Euratom bizottsági rendeletet [4] – amelyek a Közösség pénzügyi érdekeinek védelmét szolgálják – alkalmazni kell, figyelembe véve a következőket: az egyszerűség és következetesség elve a költségvetési eszközök kiválasztásában, azon esetek számának korlátozása, amelyek végrehajtása és irányítása során a Bizottság közvetlen felelősséget vállal, valamint a források nagysága és a használatukhoz fűződő adminisztrációs terhek közötti arányosság.

[1] HL L 184., 1999.7.17., 23. o. A legutóbb a 2006/512/EK határozattal (HL L 200., 2006.7.22., 11. o.) módosított határozat.

[2] HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

[3] HL L 248., 2002.9.16., 1. o. A legutóbb az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított rendelet.

[4] HL L 357., 2002.12.31., 1. o. A legutóbb a 478/2007/EK, Euratom rendelettel (HL L 111., 2007.4.28., 13. o.) módosított rendelet.

(19) Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelettel [1], az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek csalással és egyéb szabálytalanságokkal szembeni védelmében a Bizottság által végzett helyszíni ellenőrzésekről és vizsgálatokról szóló, 1996. november 11-i 2185/96/EK, Euratom tanácsi rendelettel [2] és az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról szóló, 1999. május 25-i 1073/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel [3] összhangban megfelelő intézkedéseket kell hozni a szabálytalanságok és a csalás megelőzésére is, valamint meg kell tenni a szükséges lépéseket az eltűnt, jogalap nélkül kifizetett vagy szabálytalanul felhasznált pénzeszközök visszaszerzésére.

(20) A költségvetési rendelet értelmében a működési támogatások nyújtásához egy alapjogi aktus kibocsátására van szükség.

(21) Az ezen határozat végrehajtásához szükséges intézkedéseket az 1999/468/EK határozattal összhangban kell elfogadni, különbséget téve az irányító és a tanácsadó eljárás hatálya alá tartozó intézkedések között, mivel bizonyos esetekben, a hatékonyság növelésének érdekében a tanácsadó eljárás a megfelelőbb.

(22) A program hatékony és időbeni végrehajtásának biztosítása érdekében ezt a határozatot 2007. január 1-jétől kell alkalmazni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A program létrehozása és hatálya

(1) Ez a határozat az emberi egészség magas szintű védelméhez és a kábítószerekkel kapcsolatos egészségkárosodás csökkentéséhez való hozzájárulás céljából, az „Alapvető jogok és jogérvényesülés" általános program keretében létrehozza a „Drogprevenció és felvilágosítás" egyedi programot (a továbbiakban: a program).

(2) A program 2007. január 1-jétől 2013. december 31-ig tart.

2. cikk

Általános célok

A program általános céljai a következők:

a) a kábítószer-használat és -függőség, valamint a kábítószerekkel kapcsolatos ártalmak megelőzése és csökkentése;

b) a kábítószer-használattal kapcsolatos felvilágosítás javításához való hozzájárulás; és

c) az Európai Unió kábítószerekkel kapcsolatos stratégiája végrehajtásának támogatása.

3. cikk

Konkrét célok

A program konkrét céljai a következők:

a) transznacionális intézkedések elősegítése a következő célokból:

i. több tudományágat átfogó hálózatok kiépítése;

ii. a tudásbázis bővítésének, az információcserének, valamint a helyes gyakorlatok meghatározásának és terjesztésének biztosítása, többek között képzés, tanulmányutak és személyzeti csere segítségével;

iii. a figyelem felkeltése a kábítószer-használat okozta egészségügyi és szociális problémákra, valamint nyílt párbeszéd kezdeményezése a kábítószerrel kapcsolatos jelenségek jobb megértése érdekében; és

iv. a kábítószer-használat – többek között a kábítószerekkel kapcsolatos ártalmak csökkentése és a legújabb tudományos ismereteket figyelembe vevő kezelési módszerek révén történő – megelőzésére irányuló intézkedések támogatása;

b) a civil társadalom bevonása az EU kábítószerekkel kapcsolatos stratégiájának és cselekvési terveinek kidolgozásába és megvalósításába; és

c) a 2005 és 2008 közötti, valamint a 2009 és 2012 közötti időszakra szóló, kábítószerekkel kapcsolatos cselekvési tervek konkrét intézkedései megvalósulásának figyelemmel kísérése, végrehajtása és értékelése. Az Európai Parlamentet a Bizottság értékeléssel foglalkozó irányítóbizottságában való közreműködése révén bevonják az értékelési folyamatba.

4. cikk

Intézkedések

A 2. és 3. cikkben meghatározott általános és konkrét célok megvalósítása érdekében a program – a 9. cikk (2) bekezdésében említett éves munkaprogramban meghatározott feltételek mellett – a következő típusú intézkedéseket támogatja:

[1] HL L 312., 1995.12.23., 1. o.
[2] HL L 292., 1996.11.15., 2. o.
[3] HL L 136., 1999.5.31., 1. o.

a) a Bizottság egyedi intézkedései, mint például tanulmányok és kutatások, közvélemény-kutatások és felmérések, mutatószámok és közös módszertanok kidolgozása, adatok és statisztikák gyűjtése, fejlesztése és terjesztése, szemináriumok, konferenciák és szakértői találkozók, nyilvános kampányok és események szervezése, weboldalak fejlesztése és karbantartása, tájékoztató anyagok készítése és terjesztése, nemzeti szakértői hálózatok támogatása és ösztönzése, elemző, felügyeleti és értékelő tevékenységek;

b) az éves munkaprogramban meghatározott feltételeknek megfelelően, legalább két tagállam – vagy egy tagállam és egy másik állam, amely lehet csatlakozó vagy tagjelölt ország – által előterjesztett, közösségi érdekű konkrét transznacionális projektek; vagy

c) a program általános célkitűzéseivel kapcsolatban általános európai érdekű célok elérésére törekvő nem kormányzati és egyéb szervezetek tevékenységei az éves munkaprogramokban meghatározott feltételeknek megfelelően.

5. cikk

Részvétel

A következő országok vehetnek részt a program intézkedéseiben:

a) azon EFTA-államok, melyek az EGT-megállapodás szerződő felei, a megállapodás rendelkezéseinek megfelelően; és

b) a tagjelölt országok és azok a nyugat-balkáni országok, amelyek részesei a stabilizációs és társulási folyamatnak, a velük megkötött vagy megkötendő társulási megállapodásokban vagy azok kiegészítő jegyzőkönyveiben a közösségi programokban történő részvétellel kapcsolatban meghatározott feltételeknek megfelelően.

A projektekhez társulhatnak a programban részt nem vevő tagjelölt országok, amennyiben ez segíti csatlakozási felkészülésüket, vagy a programban részt nem vevő egyéb harmadik országok, amennyiben ez a projektek célját szolgálja.

6. cikk

Célcsoportok

(1) A program a kábítószerekkel kapcsolatos jelenségekkel közvetlenül vagy közvetve foglalkozó összes csoportot célozza.

(2) A kábítószerekkel kapcsolatban a fiatalok, sebezhető csoportok és szociálisan hátrányos térségekben élők jelentik a veszélyeztetett csoportokat, és ezeket célcsoportoknak kell tekinteni. Egyéb célcsoportok – többek között – a tanárok és oktatási személyzet, szülők, szociális munkások, helyi és nemzeti hatóságok, egészségügyi és paramedicinális személyzet, igazságügyi személyzet, bűnüldöző és büntetés-végrehajtási hatóságok, nem kormányzati szervezetek, szakszervezetek és vallási közösségek.

7. cikk

Hozzáférés a programhoz

A program nyitva áll a köz- és magánszervezetek és intézmények (megfelelő szintű helyi hatóságok, egyetemi tanszékek és kutatóközpontok) számára, amelyek a kábítószer-használattal kapcsolatos felvilágosító és megelőző tevékenységet folytatnak, a kábítószerekkel kapcsolatos ártalmak csökkentését és kezelését is beleértve.

Nyereségorientált szervek és szervezetek kizárólag nem nyereségorientált vagy állami szervezetekkel közösen férhetnek hozzá a programhoz.

8. cikk

A beavatkozás típusai

(1) A közösségi finanszírozás jogi formái az alábbiak lehetnek:

a) támogatások; vagy

b) közbeszerzési szerződések.

(2) A közösségi támogatásokat ajánlati felhívások útján – kivéve a költségvetési rendelet szerinti megfelelően indokolt kivételes eseteket –, működési támogatás és intézkedési támogatás formájában ítélik oda.

Az éves munkaprogram meghatározza az éves kiadások támogatásra fordítandó legalacsonyabb és a társfinanszírozás legmagasabb arányát.

(3) Ezenkívül a közbeszerzési szerződések révén támogatandó kiegészítő intézkedések kiadásairól előírásokat alkotnak, amelyek esetében az áruk és szolgáltatások beszerzését közösségi finanszírozás fedezi. Ide tartoznak többek között a projektekhez, politikákhoz, programokhoz és jogszabályokhoz kapcsolódó információs, kommunikációs, előkészítési, végrehajtási, figyelemmel kísérési, ellenőrzési és értékelési kiadások.

9. cikk

Végrehajtási intézkedések

(1) A Bizottság a közösségi pénzügyi támogatások nyújtását a költségvetési rendelettel összhangban hajtja végre.

(2) A program végrehajtására a Bizottság a 2. cikkben meghatározott általános célok keretein belül – a Központ technikai szakértelmének figyelembevételével – éves munkaprogramot fogad el. A program meghatározza a konkrét célokat, tematikus prioritásokat, a 8. cikkben említett kiegészítő intézkedések leírását és szükség esetén az egyéb intézkedések felsorolását.

Az első munkaprogramot 2008. január 23-ig kell elfogadni.

(3) Az éves munkaprogramot a 10. cikk (3) bekezdésében említett irányítási eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

(4) Az intézkedési támogatásokkal kapcsolatos értékelési és közbeszerzési eljárások során – többek között – a következő kritériumokat kell figyelembe venni:

a) a javasolt intézkedés összhangja az éves munkaprogrammal, a 2. és 3. cikkben meghatározott célokkal, valamint a 4. cikkben meghatározott, különböző intézkedéstípusokkal;

b) a javasolt intézkedés minősége annak megtervezése megszervezése, bemutatása és várt eredményei tekintetében;

c) a szükséges közösségi finanszírozás összege és a várt eredményekhez viszonyított megfelelősége; és

d) a várt eredmények hatása a 2. és 3. cikkben meghatározott célokra, valamint a 4. cikkben említett intézkedésekre.

(5) A 4. cikk c) pontjában említett működési támogatási kérelmek elbírálása a következő tényezők figyelembevételével történik:

a) ezeknek a program céljaival való összhangja;

b) a tervezett tevékenységek színvonala;

c) e tevékenységek várható multiplikátorhatása a nyilvánosságra;

d) az elvégzett tevékenységek földrajzi és társadalmi hatása;

e) a polgári részvétel az érintett szervek szerkezetében;

f) a javasolt tevékenység költség-haszon aránya.

(6) A 4. cikk a) pontjában említett intézkedésekre vonatkozó határozatokat a Bizottság a 10. cikk (3) bekezdésében említett irányítási eljárásnak megfelelően fogadja el. A 4. cikk b) és c) pontjában említett projektekre és tevékenységekre vonatkozó határozatokat a Bizottság a 10. cikk (2) bekezdésében említett tanácsadási eljárásnak megfelelően fogadja el.

A nyereségorientált szervek és szervezetek részvételét magában foglaló támogatási kérelmekre vonatkozó határozatokat a Bizottság a 10. cikk (3) bekezdésében említett irányítási eljárásnak megfelelően fogadja el.

10. cikk

A bizottság

(1) A Bizottság munkáját egy bizottság segíti.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor az 1999/468/EK határozat 3. és 7. cikkét kell alkalmazni, 8. cikkének rendelkezéseire is figyelemmel.

(3) Az erre a bekezdésre történő hivatkozás esetén az 1999/468/EK határozat 4. és 7. cikkét kell alkalmazni, 8. cikkének rendelkezéseire is figyelemmel.

Az 1999/468/EK határozat 4. cikkének (3) bekezdésében megállapított határidő három hónap.

11. cikk

Kiegészítő jelleg

(1) Törekedni kell a többi közösségi eszközzel való kapcsolódási pontok és kölcsönös kiegészítő jelleg kialakítására, különös tekintettel a „Biztonság és a szabadságjogok védelme” általános programra, a 7. kutatási és fejlesztési keretprogramra, valamint a közegészségüggyel kapcsolatos közösségi programra. Biztosítani kell a kiegészítő jelleget a Központ által kifejlesztett módszerek és legjobb gyakorlatok vonatkozásában is, különös tekintettel a kábítószerekre vonatkozó statisztikai adatokra.

(2) A program megoszthatja forrásait más közösségi eszközökkel, különösen a „Biztonság és a szabadságjogok védelme” és a „Szolidaritás és a migrációs áramlások kezelése” általános programmal, valamint a 7. kutatási és fejlesztési keretprogrammal, a valamennyi program céljait szolgáló intézkedések végrehajtása érdekében.

(3) Az e határozat alapján finanszírozott műveletek ugyanazon célból nem részesülhetnek egyéb közösségi pénzügyi eszközből nyújtott pénzügyi támogatásban. A program kedvezményezettjeinek tájékoztatniuk kell a Bizottságot az Európai Unió általános költségvetéséből és más forrásokból kapott finanszírozásról és a folyamatban lévő finanszírozási kérelmekről.

12. cikk

Költségvetési források

(1) Ezen határozat végrehajtásához a 2007. január 1-jétől 2013. december 31-ig tartó időszakra vonatkozó pénzügyi keret 21 350 000 EUR.

(2) A program intézkedéseire elkülönített költségvetési forrásokat fel kell tüntetni az Európai Unió általános költségvetésének éves előirányzatai között. A rendelkezésre álló éves előirányzatokat a pénzügyi keret korlátain belül a költségvetési hatóság hagyja jóvá.

13. cikk

Figyelemmel kísérés

(1) A Bizottság biztosítja, hogy minden, a program által finanszírozott intézkedés kedvezményezettje technikai és pénzügyi jelentéseket nyújtson be a munka előrehaladásáról és az intézkedés befejezésétől számított három hónapon belül végleges jelentést nyújtsanak be. A jelentések formáját és tartalmát a Bizottság határozza meg.

(2) A Bizottság biztosítja, hogy a program végrehajtásából eredő szerződések és megállapodások rendelkezzenek különösen arról, hogy a Bizottság (vagy bármely, általa felhatalmazott képviselője) – amennyiben szükséges, helyszíni ellenőrzések révén, beleértve a szúrópróbaszerű ellenőrzést is – felügyeletet és pénzügyi ellenőrzést gyakorol, valamint a Számvevőszék pénzügyi ellenőrzéseket végez.

(3) A Bizottság előírja, hogy bármely intézkedéssel kapcsolatban az utoljára teljesített kifizetést követő öt évig a pénzügyi támogatás kedvezményezettje megőrizze a Bizottság számára az intézkedéssel kapcsolatos kiadásokra vonatkozó teljes igazoló dokumentációt.

(4) Az (1) és a (2) bekezdésben említett jelentések és szúrópróbaszerű ellenőrzések eredménye alapján a Bizottságnak szükség szerint ki kell igazítania az eredetileg odaítélt pénzügyi támogatás mértékét vagy a támogatás nyújtásának feltételeit, valamint a kifizetések időrendjét kiigazítsák.

(5) A Bizottság megtesz minden egyéb szükséges intézkedést a finanszírozott intézkedések szabályos, és az e határozat, valamint a költségvetési rendelet rendelkezéseinek megfelelő végrehajtásának ellenőrzésére.

14. cikk

A Közösség pénzügyi érdekeinek védelme

(1) A Bizottság biztosítja, hogy az e határozat keretében finanszírozott intézkedések végrehajtása során a Közösség pénzügyi érdekeit a 2988/95/EK, Euratom, a 2185/96/Euratom, EK rendeletnek, valamint az 1073/1999/EK rendeletnek megfelelően a csalás, korrupció és egyéb jogellenes tevékenységek elleni megelőző intézkedések alkalmazásával és hatékony ellenőrzésekkel, valamint a jogalap nélkül kifizetett összegek visszafizettetésével, továbbá szabálytalanság esetén hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciók kiszabásával védjék.

(2) Az e határozat alapján finanszírozott közösségi intézkedések esetében a 2988/95/EK, Euratom és a 2185/96/Euratom, EK rendeletet kell alkalmazni a közösségi jog rendelkezésének bármilyen megsértése esetén, beleértve a program alapján meghatározott szerződéses kötelezettségnek valamely gazdasági szereplő eljárásából vagy mulasztásából eredő megszegését, amely az Európai Unió általános költségvetésének vagy a Közösségek kezelése alá vont költségvetéseknek indokolatlan kiadási tétel miatt kárt okoz vagy okozna.

(3) A Bizottságnak le kell csökkentenie, fel kell függesztenie vagy vissza kell követelnie az adott intézkedésre nyújtott pénzügyi támogatást, ha szabálytalanságokat tapasztal, beleértve az e határozat rendelkezéseinek, vagy a szóban forgó pénzügyi támogatás odaítéléséről szóló egyedi határozatnak, illetve szerződésnek vagy megállapodásnak a be nem tartását, vagy ha kiderül, hogy a projektben a Bizottság jóváhagyása nélkül olyan jelentős változtatás történt, amely a projekt jellegével vagy végrehajtási feltételeivel nem egyeztethető össze.

(4) A határidők be nem tartása esetén, vagy ha a projekt végrehajtásában elért előrehaladás a kiutalt pénzügyi támogatásnak csak egy részét igazolja, a kedvezményezettnek meghatározott határidőn belül be kell nyújtania észrevételeit a Bizottságnak. Ha a kedvezményezett nem ad kielégítő választ, a Bizottság törölheti a pénzügyi támogatás hátralévő részét és előírhatja a már kifizetett összegek visszatérítését.

(5) A Bizottság biztosítja, hogy minden jogosulatlan kifizetést visszatérítsenek a Bizottságnak. A költségvetési rendeletben meghatározott feltételek szerint kamat terhel minden olyan összeget, amelyet nem fizettek vissza kellő időben.

15. cikk

Értékelés

(1) A programot a keretében folytatott tevékenységek végrehajtásának követése érdekében rendszeresen figyelemmel kell kísérni.

(2) A Bizottság biztosítja a program rendszeres, független, külső értékelését.

(3) A Bizottság benyújtja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a következőket:

a) éves beszámoló a program végrehajtásáról;

b) legkésőbb 2011. március 31-ig a program végrehajtásának mennyiségi és minőségi szempontjairól, valamint az elért eredményekről szóló időközi értékelő jelentés;

c) legkésőbb 2012. augusztus 30-ig a program folytatásáról szóló közlemény; és

d) legkésőbb 2014. december 31-ig utólagos értékelő jelentés.

16. cikk

A projektek közzététele

A Bizottság minden évben közzéteszi a program alapján finanszírozott projektek jegyzékét, amely tartalmazza valamennyi projekt rövid leírását.

17. cikk

Láthatóság

A Bizottság iránymutatásokat határoz meg az e határozat szerint nyújtott finanszírozás láthatóságának biztosítása céljából.

18. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a határozatot 2007. január 1-jétől kell alkalmazni, a 9. cikk (2) és (3) bekezdése és a 10. cikk (3) bekezdése kivételével, amelyeket e határozat hatálybalépésének napjától kell alkalmazni.

Kelt Strasbourgban, 2007. szeptember 25-én.

az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*
H.-G. PÖTTERING	M. LOBO ANTUNES